



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleán, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.  
01/8416036, [oifig@gsbhailebrigin.ie](mailto:oifig@gsbhailebrigin.ie)

**Nuachtlitir 09/12/2025**

### **Saoire na Nollag/Christmas Holidays:**

Meabhrú go mbeidh muid ag dúnadh do shaoire na Nollag an Aoine seo chugainn, 19/12/25 ag 12.00 agus ag athoscailt dé Luain 5/1/26 ag 8.50. Ag súil go mbeidh saoire áille ag gach duine agus ba mhaith liom an deis seo a thapú buíochas ó chroí a ghabháil le gach duine as an tacaíocht ar fad ó thús na bliana,

A reminder that school is closed for Christmas on Friday 19/12/25 at 12.00 and will reopen on Monday 5/1/26 at 8.50. I would like to wish all of our community a peaceful break and I would like to thank you all for your continued support since the beginning of the school year.

### **Cumarsáid idir tuismitheoirí agus múinteoirí/Communications between parents and staff:**

Ba mhaith liom an deis seo a thapú a mheabhrú do gach duine maidir leis an tábhacht a bhaineann le meas in GSBB. Tuigimid go rímhaith go bhfuil grúpaí Whatsapp ann ag leibhéal tuismitheoirí agus tuigimid go maith an buntáiste a bhaineann leo. Díreach iarrfaimid oraibh a bheith aireach gur daoine iad na baill fairne agus ní foraim rúnda iad na grúpaí seo. Go minic roinntear an t-eolas le baill fairne faoin méid atá ráite agus is féidir leis seo baill fairne a ghortú. Meabhraímid do chách nach fios céard atá ag dul ar aghaidh i saol éinne. Dar ndóigh, tuigimid gur féidir le hábhar plé a bheith ann ag tuismitheoir ar mhúinteoir agus fáiltímid go mór roimh deis a bheith ann sin a phlé agus spreagann muid i gconaí tuistí le teacht isteach agus aon ábhar buartha a phlé go mbeidh muid in ann teacht ar réiteach. Tá sé an-tábhachtach dúinn anseo in GSBB go bhfuil gaol oscailte, measúil againn le tuismitheoirí ár ndaltaí ionas gur féidir linn an eispearas foghlama is dearfaí agus is fearn a chur ar fáil dóibh. Tá muid thar a bheith buíoch as an tacaíocht leanaúnach.

I would like to take this opportunity to remind all of the importance of respect with our GSBB community. We understand that most parents/guardians are in Whatsapp groups and we fully understand the benefit of them. I would, however, ask you all to be mindful that staff are humans too and that these forums are not confidential or private. Remarks made about staff can and are often shared with staff, which can lead to unnecessary upset. We do appreciate that this can be an unintended consequence. We would also remind people that things can and are happening behind closed doors in people's private lives and we would ask that we all be mindful of that in our dealings with members of our communities.

We do of course understand that parents can and do have issues with school or staff and we wholeheartedly welcome the opportunity to discuss these and we would strongly encourage parents to make contact with the class teacher to discuss the same in order that we can all work together for the good of the children. It is of huge importance to us here in GSBB that we have an open, honest relationship with our parents in order to ensure the most positive learning experience is provided to our students.

As always, I thank you for your continued support.

## Suirbhé Scoile ar Éiteas/Insce agus Teanga Scoile/ School Survey on Ethos, Gender and Language of school:

Tá an Roinn Oideachais agus Óige faoi láthair i mbun comhairleoirreachta le bunscoileanna agus réamhscoileanna na tíre maidir le ceist eistis, inscne agus teanga na scoileanna. Mar a thugtear, tá aidhm ag an Roinn Oideachais go mbeidh céatadán ar leith de scoileanna nach bhfuil sainmheon creidimh acu ach go mbeadh oideachas ar na creidimh éagsúla á mhúineadh sna scoileanna. Chomh maith leis sin, mar a thuigimid, leis an titim deimeagraice atá ag tarlúint sa tir níl ceantair fháis á aithint agus chuige sin níl scoileanna nua á mbunú. Chuige sin, níl aon mheicníocht chun scoileanna lánGhaeilge a bhunú agus mar sin, táthar ag iarraidh ar scoileanna ar mian leo go n-athrófaí a sainmheon teanga go Gaeilge (nó ó Ghaeilge go Béarla). Creidimid gur ceist lochtach í seo toisc go bhfuil sé ag iarraidh ar thuistí reatha ar mian leo go n-aistreofaí go Gaelscoil rud a bheadh uafásach deacair.

Thíos faoi, gheobhaidh tú nota ón Roinn oideachais, chomh maith leis an nasc agus iarrfaidh muid ar gach duine an suirbhé a lionadh. Níl de dhíth ach do Eircód agus freagra ar 3 cheist.

A Thuismitheoir/Chaomhnóir, a chara,

Táimid ag tabhairt curidh duit a bheith páirteach sa **Suirbhé Bunscoile**. Seo do dheis chun cúnamh a thabhairt todhchaí an tsoláthair bunscoile i do phobal féin a mhúnlú.

Sa suirbhé gearr ar líne iarrtar do thuairimí maidir le:

- Cé acu ar cheart do do scoil a bheith ina **scoil chomhoideachais nó ina scoil aonghnéis**
- Cé acu ar cheart do do scoil feidhmiú faoi phátrún **sainchreidhmheach nó faoi phátrún il-sainchreidhmheach**
- Cé acu ar cheart do do scoil oideachas a sholáthar go príomha trí **Bhéarla nó trí Ghaeilge**

**Sonraí an tsuirbhé:** Comhlánaigh ar líne é ag: [gov.ie/suirbhébunscoile](http://gov.ie/suirbhébunscoile)

Tá do fhreagra **faoi rún agus anaithnid**, agus tá gach guth tábhachtach.

**Glac cúpla nóiméad, le do thoil, chun an suirbhé a chomhlánú agus spreag daoine eile chun an rud céanna a dhéanamh.**

Go raibh maith agat.

The Department of Education and Youth are currently carrying out a survey on all pre and primary schools in the country to identify school communities views on religious ethos, gender and linguistic ethos. As you may aware, the Dept has set a target for divestment of schools from specific religious ethos and to increase the provision of multi-denominational schools.

They are also surveying schools on whether they would be happy to move to a coeducational setting i.e for boys and girls schools to look at becoming co-ed.

The third question focuses on the linguistic ethos of the school. A number of years ago, due to a review taken by the Ombudsman for Irish, direction was given that when an area is identified as a growth area and that a new school is required that the provision of Irish-medium education should be taken into account. Therefore if

there is no Irish medium education is in an area, then the new school should be through IRish. This was welcomed however, due to the fall in demographics there have been no new schools opened and therefore there have been no new Irish schools. The Department is looking at this survey as way to measure demand. This is, however a faulty mechanism to identify demand as it is asking current parents if they would wish for their child's school to change to an Irish medium school, a process which is long and extremely difficult.

Please see below the message for the Department explaining the survey. We would ask all parents to take the few minutes to fill it in and to have a voice in the make up of our school in the future. Note - coeducational schools will not have the option to become single sex schools and GAelscoils will not change to English medium schools.

Dear Parent/Guardian,

We are inviting you to take part in the **Primary School Survey**. This is your opportunity to help shape the future of primary school provision in your community.

The short online survey asks for your views on:

- Whether your school should be **co-educational or single-sex**
- Whether your school should operate under a **denominational or multi-denominational patron**
- Whether your school should provide education primarily through the **English language or Irish language**

**Survey details:** Complete online at: [gov.ie/primaryschoolsurvey](http://gov.ie/primaryschoolsurvey)

Your response is **confidential and anonymous**, and every voice matters.

**Please take a few minutes to complete the survey and encourage others to do the same.**

Thank you

## Panto 2/12 agus 9/12

Beidh ranganna 4, 5 & 6 ag dul go dtí The Lark inniu.

Tá costas €15 an dalta ar thicéad agus is féidir é seo a foc ar Aladdin.

Classes 4th, 5th & 6th will attend The Lark today.

Ticket cost is €15 each and this can be paid via Aladdin.

## Carúl Nollag 15/12/Christmas Carol Service 15/12

FÓGRA: curtha ar aghaidh chuig an 15ú de bharr an droch aimsir atá le bheith ann tráthnóna.

Fáilte roimh gach teaghlaach.

IMPORTANT: Our Carol service is now postponed until Monday 15th as a result of the orange weather warning for later today. Please note the later time also beginning at 5.15, children to be there at 5pm

All families are welcome.



## Seó Nollag/Christmas Shows 18/12

Beidh ár Seó Nollag ar siúl ar an 18ú Mí na Nollag sa halla.

Our Christmas Shows will take place on December 18th in the school hall.

### *Amanna/Times*

9.10 Rang a 2 Gráinne

9.30 Rang a 2 Caoimhe

9.55 Rang a 1 Róisín

10.50 Naónáin Bheaga Abby agus Maria

11.30 Rang a 4 Tom agus Emma

12.50 Naónáin Mhóra Gráinne agus Laura

1.30 Rang a 6 Seán agus Aisling

Rang 3 le bheith ag glacadh páirt i gCoirm Ghael Linn & Rang a 5 le bheith páirteach ann Féile Scoildrámaíochta.

Cuirfidh siad na séoanna are súil sa scoil le haghaidh tuistí níos deanaí sa bhlian.

3rd class will be taking part in Coirm Ghael Linn & Rang 5 will be taking part in Féile Scoil draíocht. They will put on the shows for the parents, in school, later in the school year.

### **Scáitil Oighear Rang 6/6th class ice skating trip**

Beidh Rang a sé ag dul ar turas scoile chuig Swords On Ice ar an 11ú Nollag. Tá an ceadúnas agus nasc don íocaíocht ar Aladdin anois

6th class will be going on a trip to Swords on Ice on the 11th December. Permissions and payment link are now on Aladdin.

### **Ceardlann 'Fighting Words' Rang 5 M. Tomás 29/1/26 / Workshop 'Fighting Words' 5th Class M. Tomás**

Tá Múinteoir Tomás Rang 5 ag eagrú turas go ceardlann scríbhneoireachta 'Fighting Words'.

Tá an ceardlann saor in aisce. Beidh costas 4.60 ar an traein. Tá an ceadúnas agus nasc don íocaíocht ar Aladdin anois

5th Class Múinteoir Tomás' is organising a trip to a writing workshop 'Fighting Words'. The workshop is free. The train cost will be €4.60. The permission & payment link are now on Aladdin.

### **Scoil Dúnta/ School Closures**

Meabhrúchán go mbeidh an scoil dúnta ar na laethanta seo a leanas:

3/3/26 - Traenáil foirne

26/05/26 - Traenáil foirne

Reminder that the school will be closed on the following days due to staff training:

3/3/26 - Staff Training

26/05/26 - Staff Training

### **Turas Scoile/School Tours 2026**

Seo thíos sonraí na turais scoile 2026. Beidh eolas againn faoi thurais Rang Molly, agus Rang Sinéad go luath agus seolfaí amach é láithreach.

Find below information for the 2026 school tours. We will have information about school tours for Rang Molly, and Rang Sinéad soon and we will send it out promptly. Permissions and payment links will be available on Aladdin soon.

- Naónán Bheaga and Naónán Mhóra will be going to Puddenhill on Thursday 18/06/26.
- Rang 1 will be going to Clonfert Farm, Maynooth on Wednesday 10/06/26
- Rang 2 will be going to Fort Lucan on Tuesday 23/06/26.
- Rang 3 will be going to Navan Adventure Centre on Friday 19/06/26.
- Rang 4 will be going to Ziplt on Friday 19/06/26.
- Rang 5 will be going to Flynn Park on Monday 15/06/26.
- Rang 6 will be going to Flynn Park on Thursday 11/06/26.